

DECYZJA RADY

z dnia 10 lutego 2009 r.

upoważniająca Republikę Czeską oraz Republikę Federalną Niemiec do stosowania środków stanowiących odstępstwo od art. 5 dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej

(Jedynie teksty w języku czeskim i niemieckim są autentyczne)

(2009/118/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 395 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Pismami zarejestrowanymi przez Sekretariat Generalny Komisji w dniu 19 maja 2008 r. Republika Czeska i Republika Federalna Niemiec zwróciły się z wnioskami o upoważnienie do stosowania szczególnych środków podatkowych w odniesieniu do budowy i utrzymania niektórych mostów granicznych pomiędzy tymi dwoma krajami na podstawie umowy zawartej między Republiką Czeską i Republiką Federalną Niemiec w sprawie odpowiedzialności za budowę i utrzymanie mostów granicznych („umowa”).
- (2) Zgodnie z art. 395 ust. 2 dyrektywy 2006/112/WE Komisja poinformowała pismem z dnia 2 października 2008 r. pozostałe państwa członkowskie o wnioskach złożonych przez Republikę Czeską i Republikę Federalną Niemiec. Pismem z dnia 7 października 2008 r. Komisja zawiadomiła Republikę Czeską i Republikę Federalną Niemiec, że posiada wszystkie informacje niezbędne do rozpatrzenia wniosków.
- (3) Celem środków szczególnych jest, aby w przypadku dostaw towarów i świadczenia usług oraz wewnątrz-wspólnotowego nabycia towarów przeznaczonych do budowy i utrzymania odnośnych mostów granicznych, które to działania zgodnie z przepisami dotyczącymi VAT mają miejsce w państwie członkowskim, w którym znajduje się most, stosować podatek od wartości dodanej państwa członkowskiego odpowiedzialnego za ich budowę lub utrzymanie zgodnie z umową przewidującą podział zakresu odpowiedzialności.

(4) W przypadku braku środków szczególnych, zgodnie z zasadą terytorialności, konieczne byłoby ustalenie w odniesieniu do każdej dostawy towarów i świadczonej usługi oraz każdego wewnątrz-wspólnotowego nabycia towarów, czy miejscem opodatkowania jest Republika Czeska czy też Republika Federalna Niemiec. Prace na moście granicznym przeprowadzone na terytorium Republiki Czeskiej podlegałyby czeskiemu podatkowi od wartości dodanej, natomiast prace przeprowadzone na terytorium Niemiec podlegałyby niemieckiemu podatkowi od wartości dodanej.

(5) Celem niniejszego odstępstwa jest zatem uproszczenie procedury pobierania podatku od wartości dodanej od budowy i utrzymania odnośnych mostów przez traktowanie każdego mostu jako znajdującego się wyłącznie na terytorium państwa członkowskiego, które jest odpowiedzialne za jego budowę lub utrzymanie zgodnie z umową.

(6) Mosty graniczne istniejące lub planowane w momencie przyjęcia umowy określono w załączniku do niniejszej decyzji. Dodatkowe mosty mogą jednak zostać w przyszłości włączone do zakresu stosowania umowy w drodze wymiany not dyplomatycznych i odstępstwo powinno zatem również mieć zastosowanie do takich dodatkowych mostów zgodnie z rozszerzoną umową.

(7) Odstępstwo nie będzie miało negatywnego wpływu na zasoby własne Wspólnoty pochodzące z podatku od wartości dodanej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym upoważnia się Republikę Czeską i Republikę Federalną Niemiec, na warunkach określonych w art. 2 i 3 niniejszej decyzji, do stosowania środków stanowiących odstępstwo od dyrektywy 2006/112/WE w odniesieniu do budowy i późniejszego utrzymania jednego planowanego mostu granicznego oraz utrzymania dwudziestu dwóch istniejących mostów granicznych, które to mosty położone są częściowo na terytorium Republiki Czeskiej, a częściowo na terytorium Republiki Federalnej Niemiec, na podstawie umowy zawartej między Republiką Czeską i republiką Federalną Niemiec w sprawie odpowiedzialności za budowę i utrzymanie mostów granicznych („umowa”). Szczegóły dotyczące odnośnych mostów określone są w załączniku do niniejszej decyzji. Upoważnienie to stosuje się również do budowy i utrzymania wszelkich dodatkowych mostów włączonych do zakresu stosowania umowy w drodze wymiany not dyplomatycznych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 11.12.2006, s. 1.

Artykuł 2

W drodze odstępstwa od art. 5 dyrektywy 2006/112/WE mosty graniczne, w przypadku których Republika Czeska odpowiada za budowę i utrzymanie, oraz mosty graniczne, w przypadku których Republika Czeska odpowiada wyłącznie za utrzymanie, uważa się za część terytorium czeskiego do celów dostaw towarów i świadczenia usług oraz wewnątrzspółnotowego nabycia towarów przeznaczonych do ich budowy lub utrzymania.

Artykuł 3

W drodze odstępstwa od art. 5 dyrektywy 2006/112/WE mosty graniczne, w przypadku których Republika Federalna Niemiec odpowiada za budowę i utrzymanie, oraz mosty graniczne, w przypadku których Republika Federalna Niemiec odpowiada wyłącznie za utrzymanie, uważa się za część terytorium

niemieckiego do celów dostaw towarów i świadczenia usług oraz wewnątrzspółnotowego nabycia towarów przeznaczonych do ich budowy lub utrzymania.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Czeskiej oraz do Republiki Federalnej Niemiec.

Sporządzono w Brukseli, dnia 10 lutego 2009 r.

W imieniu Rady

M. KALOUSEK

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Mosty, o których mowa w art. 1:

1. Republika Federalna Niemiec odpowiada za budowę i utrzymanie poniższego mostu granicznego:

- a) most graniczny na rzece Načetiňský potok/Natzschung między miejscowościami Brandov i Olbernhau na XIII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 10/5 i 10/6.

2. Republika Federalna Niemiec odpowiada za utrzymanie następujących mostów granicznych:

- a) most graniczny na rzece Zlatý potok/Goldbach między miejscowościami Český Mlýn i Rittersgrün na XVII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 10 i 10/1;
- b) most graniczny na rzece Polava/Pöhlbach między miejscowościami Loučná i Oberwiesenthal na XVI odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 9 i 10;
- c) most graniczny na rzece Polava/Pöhlbach między miejscowościami České Hamry i Hammerunterwiesenthal na XVI odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 5 i 6;
- d) most graniczny na rzece Načetiňský potok/Natzschung między miejscowościami Brandov i Olbernhau/Grünthal na XIII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 9 i 10;
- e) most graniczny na rzece Svídnice/Schweinitz między miejscowościami Hora sv. Kateřiny i Deutschkatharinenberg na XIII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 2/8 i 3;
- f) most graniczny na rzece Svídnice/Schweinitz między miejscowościami Nová Ves v Horách i Deutschneudorf na XII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 17 i 18;
- g) most graniczny na rzece Flájský potok/Flöha między miejscowościami Český Jiřetín i Deutschgeorgenthal na XII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 1 i 1/1;
- h) most graniczny na rzece Mohelnice/Weiße Müglitz między miejscowościami Fojtovice i Fürstenau na X odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 5/29 i 6;
- i) most graniczny na rzece Křínice/Kirnitzsch między miejscowościami Zadní Jetřichovice i Hinterhermsdorf/Raabensteine na VII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 1 i 2;
- j) most graniczny na rzece Křínice/Kirnitzsch między miejscowościami Zadní Doubice i Hinterhermsdorf na VI odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 23/21 i 24;
- k) most graniczny na rzece Čertova voda/Teufelsbach między miejscowościami Bučina i Finsterau na XI odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 9 i 10;
- l) most graniczny na rzece Údolský potok/Ruthenbächle między miejscowościami Stožec-Nové Údolí i Haidmühle na XII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 9/1 i 9/2;
- m) most graniczny na rzece Černice/Bayerischer Schwarzbach między miejscowościami Rybník-Švarcava i Stadlern na VII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 11 i 12;
- n) most graniczny na rzece Lomnička/Helmbach między miejscowościami Zadní Chalupy i Helmhof na IX odcinku granicznym przy kamieniu granicznym 17/2.

3. Republika Czeska odpowiada za utrzymanie następujących mostów granicznych:

- a) most graniczny na rzece Komáří potok/Mückenbach między miejscowościami Český Mlýn i Rittersgrün (Zollstraße) na XVII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 11 i 12;
 - b) most graniczny na rzece Polava/Pöhlbach między miejscowościami Vejprty i Bärenstein na XVI odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 1 i 2;
 - c) most graniczny na rzece Schweinitz/Svídnice między miejscowościami Mníšek i Deutscheinsiedel na XII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 13 i 14;
 - d) most graniczny, przez który przebiegają drogi II/267 i S 154, na rzece Vilémovský potok/Sebnitz między miejscowościami Dolní Poustevna i Sebnitz między kamieniami granicznymi 19 (na V odcinku granicznym) i 1 (na VI odcinku granicznym);
 - e) most graniczny, na którym znajdują się drogi przeznaczone dla ruchu pieszych, na rzece Vilémovský potok/Sebnitz między miejscowościami Dolní Poustevna i Sebnitz między kamieniami granicznymi 19 (na V odcinku granicznym) i 1 (na VI odcinku granicznym);
 - f) most graniczny na rzece Hraniční potok/Rehlingbach między miejscowościami Rozvadov i Waidhaus na VI odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 1 i 2;
 - g) most graniczny na rzece Prášílský potok/Marchbach między miejscowościami Prášíly i Scheuereck na X odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 11/26 i 12;
 - h) most graniczny na rzece Mechový potok/Harlandbach między miejscowościami České Žleby i Bischofsreut/Marchhäuser na XII odcinku granicznym między kamieniami granicznymi 5/4 i 5/5.
-